

<b>STN</b>	<b>Letectvo a kozmonautika. Rýchlopínací systém upevnenia pre nenosné konštrukcie. Časť 03: Pružná svorka.</b>	<b>STN EN 4710-03</b>  31 3031
------------	--	--

Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 03: Spring clamp

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/16

Obsahuje: EN 4710-03:2015

**122465**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

**EN 4710-03**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2015

ICS 49.035

English Version

## Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 03: Spring clamp

Série aérospatiale - Fixations rapides filetées pour applications non-structurales - Partie 03: Collier lyre

Luft- und Raumfahrt - Druckverschlüsse nicht-strukturelle Anwendungen - Teil 03: Federclip

This European Standard was approved by CEN on 5 March 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

# Contents

	Page
European foreword .....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Requirements.....	4
4 Designation .....	7
5 Marking .....	7
6 Technical specification .....	7

## European foreword

This document (EN 4710-03:2015) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

This standard specifies the dimensions, mass, tolerances and static values of catch spring for use in fuselage interior equipment and non-structural or secondary structural area. This standard part shall be used in conjunction with EN 4710-06 and EN 4710-07 as described in EN 4710-02.

The applicable temperature range is  $-55\text{ }^{\circ}\text{C}$  to  $85\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2424, *Aerospace series — Marking of aerospace products*

EN 2516, *Aerospace series — Passivation of corrosion resistant steels and decontamination of nickel base alloys*

EN 4710-01, *Aerospace series — Quick release fastening systems for non-structural applications — Part 01: Technical specification*

EN 4710-02, *Aerospace series — Quick release fastening systems for non-structural applications — Part 02: Stud spring clamp family*

EN 4710-06, *Aerospace series — Quick release fastening systems for non-structural applications — Part 06: Stud - quick-release and locking*

EN 4710-07, *Aerospace series — Quick release fastening systems for non-structural applications — Part 07: Retaining grommet*

EN 10151, *Stainless steel strip for springs — Technical delivery conditions*

EN 10132-4, *Cold-rolled narrow steel strip for heat-treatment — Technical delivery conditions — Part 4: Spring steels and other applications*

ISO 2768-1:1989, *General tolerances — Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications*

ISO 2768-2:1989, *General tolerances — Part 2: Geometrical tolerances for features without individual tolerance indications*

DIN 50979, *Metallic coatings — Electroplated coatings of zinc and zinc alloys on iron or steel with supplementary Cr(VI)-free treatment*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**